

Цветкова Наталья Игоревна

**ПРИМЕНЕНИЕ СИСТЕМЫ КАЧЕСТВА TOTAL QUALITY MANAGEMENT ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

В статье рассматриваются пути улучшения качества образования вообще и лингвистического образования в частности посредством использования системы качества Total Quality Management. Охарактеризованы ее четыре этапа - планирование, управление, обеспечение и улучшение. Анализируются основные направления использования системы качества в обучении иностранному языку.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2013/3-2/55.html](http://www.gramota.net/materials/2/2013/3-2/55.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2013. № 3 (21): в 2-х ч. Ч. II. С. 204-208. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2013/3-2/](http://www.gramota.net/materials/2/2013/3-2/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

объекту экспрессивную оценку. При этом местоимение используется не только как обычный языковой знак, но и как сигнал, который привлекает внимание к элементу текста, требующему дальнейшего уточнения: «*И ты, моя страна, и ты, ее народ, / Умрешь и оживешь, пройдя сквозь этот год...*» [Там же, с. 355].

Таким образом, если рассматривать синтагматику местоимений с точки зрения особенностей употребления в процессе конструирования конкретного текста, то выясняется, что большая часть из них имеет сопутствующие единицы, благодаря которым образуется блок, обеспечивающий текстовую функциональность местоимений. Кроме этого, важным моментом, характеризующим масштаб синтагматики местоимений, является то, что местоименные блоки пронизывают весь текст и тем самым задают ему цельность и замкнутость.

#### Список литературы

1. Бондарко А. В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. Л.: Наука, 1983. 208 с.
2. Водовозов Н. Предисловие // Слово о полку Игореве. М.: Худ. лит., 1954. С. 3-18.
3. Гаршин В. Третья книжка рассказов. Изд-е 4-е. СПб.: Типография М. М. Стасюлевича, 1896. 277 с.
4. Жемчужины поэзии Серебряного века. М.: РИПОЛ классик, 2011. 511 с.
5. Карамзин Н. М. История Государства Российского. М.: ОЛМА-ПРЕСС, 2003. 879 с.
6. Мещанинов И. И. Члены предложения и части речи. Л.: Наука, 1978. 387 с.
7. Падучева Е. В. Высказывание и его соотношенность с действительностью. М.: Наука, 1985. 288 с.
8. Пешковский А. М. Русский синтаксис в научном освещении. Изд-е 7-е. М.: Гос. учебно-педагогическое изд-во Мин. просвещения РСФСР, 1956. 512 с.
9. Русская грамматика. М.: Наука, 1980. Т. 1. 789 с.; Т. 2. 714 с.
10. Тургенев И. С. Новь. Вешние воды. Стихотворения в прозе. Серия «Библиотека классики. Русская литература». М.: Художественная литература, 1981. С. 18-313.
11. Фурманов Д. А. Чапаев. Уфа: Башкирское книжное издательство, 1979. 288 с.
12. Щерба Л. В. Языковая система и речевая деятельность. Л.: Наука, 1974. 428 с.

#### ON SCALE OF ANAPHORIC PRONOUNS SYNTAGMATICS IN FUNCTIONAL ASPECT

Urunova Raisa Dzhavkharovna, Doctor in Philology  
Ul'yanovsk State University  
urunova\_rd@rambler.ru

In traditional grammar syntagmatic properties of the words are attributed to pronouns, which they substitute. Connection between the pronoun and substituted by it word determines the textual scale of pronominal syntagmatics. The pronoun, being the constructive element of the text, acquires the quality conditioned by the rules of its creation.

*Key words and phrases:* anaphoric pronouns; deixis; syntagmatics; pronominal block; substitute; correlate; antecedent; anticipent.

УДК 400-499 (41)

#### Педагогические науки

*В статье рассматриваются пути улучшения качества образования вообще и лингвистического образования в частности посредством использования системы качества Total Quality Management. Охарактеризованы ее четыре этапа - планирование, управление, обеспечение и улучшение. Анализируются основные направления использования системы качества в обучении иностранному языку.*

*Ключевые слова и фразы:* эффективность обучения иностранному языку; система качества; повышение и обеспечение качества образования; система оценки качества; управление качеством в лингвистическом образовании; компетентностный подход; коммуникативная компетенция.

**Цветкова Наталья Игоревна**, к. пед. н.

Московский государственный институт международных отношений (МГИМО Университет)  
nacvetkova@yandex.ru

#### ПРИМЕНЕНИЕ СИСТЕМЫ КАЧЕСТВА TOTAL QUALITY MANAGEMENT ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ<sup>©</sup>

Сегодня в целом ряде стран активно идет поиск подходов, стимулирующих профессиональную активность и профессиональное развитие кадров образования с целью повышения эффективности обучения. Общей тенденцией стала разработка стандартов профессиональной деятельности персонала образовательных учреждений, внедрение которых направлено на целесообразное и оптимальное использование человеческих ресурсов в соответствии с уровнем профессиональной подготовки, опытом и личными возможностями. Такие стандарты должны

выступать в роли инструментов контроля за качеством. Работа по их созданию, как известно, является частью целостной системы управления качеством образования и предназначена для того, чтобы гарантировать подготовку высокопрофессиональных специалистов и дать им возможность достичь еще более высокого качества работы.

Практически все передовые страны признают, что обеспечение высокого качества образования – это способ воздействия не только на современную, но и на будущую социальную ситуацию. Эта тенденция четко прослеживается и в Болонском процессе, один из ведущих принципов которого – обеспечение высокого качества образования посредством введения единой методологии и технологии качества, а также развитие связей в рамках Европейской ассоциации по обеспечению качества высшего образования (European Network for Quality Assurance in Higher Education). В свою очередь интеграция России в мировое сообщество, ее участие в Болонском процессе, вступление во Всемирную торговую организацию невозможно без осознания необходимости движения в сторону применения системы качества *Total Quality Management*, что в свою очередь предполагает проведение всех четырех этапов данной системы: планирование, управление, обеспечение и улучшение [12].

Важно отметить, что общепризнанная система контроля качества является одним из критериев Болонской декларации, которую Россия подписала в сентябре 2003 г. и, согласно которой качество рассматривается как основа формирования новой образовательной политики. Как говорится в документах, определяющих содержание Болонского процесса, «качество – это основное условие для доверия, уместности, мобильности, совместимости и привлекательности Зоны европейского высшего образования» [5, с. 112-115]. Согласно Конвенции европейских высших учебных заведений «Формирование будущего», «зона европейского высшего образования требует строительства на основе ценностей академической сути для того, чтобы отвечать ожиданиям партнеров, то есть строится на демонстрации качества» [Там же, с. 116-117]. Действительно, оценка качества должна учитывать цели и миссию институтов и программ. Она требует баланса между новшествами и традициями, академическими преимуществами и социальной/экономической необходимостью, связностью программ и свободой выбора учащихся. Она охватывает преподавание и научные исследования так же, как управление и администрирование, восприимчивость к потребностям учащихся и обеспечение внеучебных услуг. Имеющегося сейчас качества недостаточно, оно нуждается в демонстрации и гарантиях, чтобы получить подтверждение и доверие от учащихся, партнеров и общества дома, в Европе и в мире.

Глобальные процессы интеграции российской экономики в мировую поставили на первый план процесс формирования унифицированных подходов к оценке качества услуг в сфере образования и выработке сопоставимых систем стандартов в странах, образовательные системы которых существенно отличаются. Так, для оценки качества услуг в образовательной сфере на основе компромисса различного рода национальных моделей оценки в 1996 году была разработана динамическая модель *EQUAL*. Как известно, операционное значение этой модели состоит в том, что она используется в Руководстве по самооценке образовательных учреждений, которые претендуют на получение европейской аккредитации своих программ. В некоторых образовательных учреждениях проведение такого рода самооценки заменяет аттестацию.

Данный подход основан на рассмотрении процесса оценки качества как непрерывного процесса улучшения деятельности образовательного учреждения. Требование повышения гибкости и адаптивности системы оценки связано, прежде всего, с ориентацией управленческого образования на запросы потребителей. Таким образом, как и в производственных отраслях, удовлетворение интересов клиентов – основа качества образования.

Анализируя опыт России в области создания системы оценки качества услуг в сфере образования, необходимо остановиться на миссии ОСОКО (Общероссийской системы оценки качества образования). Создание системы оценки качества образования в России призвано обеспечить обучающихся и их родителей, педагогические коллективы школ и преподавателей вузов, органы управления образованием всех уровней, институты гражданского общества и работодателей надежной информацией о состоянии и развитии системы образования на муниципальном, региональном и федеральном уровнях [8].

Среди принципов построения ОСОКО особую актуальность приобретает ориентация на требования внешних пользователей, учет потребностей системы образования, иерархичность системы показателей, а также сопоставимость системы показателей с международными аналогами.

Построение общероссийской системы оценки качества услуг в сфере образования будет способствовать достижению следующих целей: повышению уровня информированности потребителей образовательных услуг для принятия жизненно важных решений (по продолжению образования или трудоустройству); обеспечению единого образовательного пространства; принятию обоснованных управленческих решений по повышению качества образования; обеспечению объективности и справедливости при приеме в образовательные учреждения [Там же].

Как отмечают ведущие специалисты в области оценки качества услуг в сфере образования, при построении общероссийской системы оценки качества образовательных услуг необходимо использовать и развивать уже существующие механизмы и процедуры: аттестационные и диагностические обследования образовательных учреждений и обучающихся; международные мониторинговые исследования (*PISA*, *TIMSS*); технологии и информационно-технологическое обеспечение единого государственного экзамена; методический опыт разработки контрольных измерительных (оценочных) материалов; федеральную, региональные и вузовские системы мониторинга качества образования [1; 6; 9].

В данной связи также нельзя не согласиться с мнением, высказанным академиком РАО И. И. Халеевой в одном из интервью: «во время реформы системы образования важно не рушить традиционные формы и методы обучения, необходимо сохранить традиции российской высшей школы» [6].

Несомненно, подчиняясь новым тенденциям интеграции европейского образования, все больше стран мира присоединяется к Болонскому процессу, который, по сути, и становится естественным развитием данных тенденций. Достижение высокого качества образования, в соответствии с документами Болонского процесса, включает в себя следующие компоненты: определение обязанностей участвующих органов и учреждений; систему аккредитации, аттестации и сопоставимых процедур; учебные и академические программы; восприимчивость к потребностям учащихся и обеспечение внеучебных услуг; научные исследования и публикация результатов; укомплектование кадрами; материально-техническую базу и оборудование, а также совершенствование управления и финансирование [5, с. 63].

Кроме того, важным показателем качества образования, несомненно, является уровень подготовки выпускников высшего учебного заведения. Причем в зависимости от специфики вуза данный показатель может быть раскрыт по-разному. Но в любом случае внутривузовская система контроля качества подготовки специалистов должна обязательно проверять умения обучающихся взаимодействовать на межкультурном уровне.

Таким образом, особую важность приобретает стремление к повышению качества услуг в сфере образования, в том числе и лингвистического, поскольку роль иностранного языка в формировании единого экономического, культурного и образовательного пространства растет с каждым днем.

Как же в новых условиях модернизированной системы образования вообще и лингвистического образования в частности должно работать такое новаторское направление, как система качества?

Во-первых, необходимо отметить, что применение системы качества в высших учебных учреждениях – это не навязываемое кем-либо обязательство. Организация сама решает, нужно ли ей руководствоваться принципами данной системы, ни о какой инспекции здесь речи не идет. Именно поэтому некоторые вузы оперируют не термином «система качества», а термином «полное качество», который используется для описания двух немного разных, но связанных друг с другом понятий: философии постоянного развития и практических средств или методов претворения в жизнь улучшения качества.

Во-вторых, система качества – это практический и одновременно стратегический подход к управлению организацией, во главу угла ставящий потребности своих клиентов. Не допускается никакого другого результата, кроме безупречного. Как пишет Э. Сэллис, «система качества – это своего рода философия постоянного развития, достижимого только с помощью и благодаря людям» [12, р. 34].

Обычно успешное функционирование системы качества достигается с помощью серии небольших проектов. Э. Сэллис приводит такой пример: «В Японии для данного подхода к постоянному развитию есть специальный термин – «*kaizen*», который можно перевести приблизительно как «развитие шаг за шагом»» [Ibidem, р. 48]. Действительно, философия системы качества охватывает весь процесс в целом, в ней речь идет о духовном, всеохватывающем контроле качества, однако ее практическое воплощение ведется на уровне небольших задач и проводится постепенно, шаг за шагом. Ни о каких радикальных переменах или грандиозных планах в философии системы качества речи не идет, поскольку расходы на них не всегда оказываются оправданы, и часто такие перемены вызывают недовольство клиента. Вышеупомянутый подход может успешно применяться в любой области, в том числе и в лингвистическом образовании, где в ходе учебно-образовательной деятельности студентов, связанной с овладением иностранным языком, мы можем говорить о небольших проектах и их реализации, в ходе которых постепенно, шаг за шагом будет происходить формирование коммуникативной компетенции.

Необходимо помнить о том, что первоочередная задача внедрения в учебный процесс принципов и технологий системы качества как совокупности планирования, управления, обеспечения и улучшения заключается в удовлетворении нужд и интересов клиентов, а именно учащихся.

Определенным новаторством на пути применения системы качества в лингвистическом образовании является еще одно перенятое из экономики явление, получившее в данном контексте название «внутренний маркетинг». «Внутренний маркетинг, – как отмечает Э. Сэллис, – это общение со служащими учреждения с целью информирования их о внутренних событиях» [Ibidem, р. 59]. Таким образом, новые идеи, продукты и услуги учебного учреждения должны распространяться не только среди учащихся, но и среди сотрудников учреждения, которые должны иметь постоянный доступ ко всем учебным курсам и пособиям, а также могли бы получать необходимую информацию на регулярных заседаниях кафедр, факультетов, научных советов и т.п. На сегодняшний день, используя современные технологии, такого типа маркетинг может осуществляться и уже осуществляется во многих зарубежных и отечественных образовательных учреждениях.

Также необходимо упомянуть такой важный компонент системы качества образования, как сама учеба. Несомненно, качество образования недостижимо без качественной работы студентов. Отечественные и зарубежные специалисты, однако, не разделяют единого мнения по данному вопросу. Некоторые зарубежные исследователи, в частности, Э. Сэллис, подчеркивают: «Чтобы учащиеся хорошо учились, их, прежде всего, надо обеспечить всем необходимым. Образовательное учреждение, заботящееся о качестве образования, не должно забывать о том, что каждый учащийся вправе выбрать свой собственный, индивидуальный стиль учебы. Ученик – это главный клиент учебного учреждения, и если стиль учебы не соответствует его индивидуальным потребностям, учреждение не сможет утверждать, что достигло полного качества» [Ibidem, р. 69]. Иными словами, образовательные учреждения обязаны ознакомить учащихся со всем разнообразием доступных им учебных приемов, а студент должен иметь возможность самостоятельно опробовать все эти приемы и в случае необходимости сочетать разные методы, переключаясь в процессе учебы с одного на другой. Девизом учеников и их учителей должны стать слова «Успеха добьются все!». В паре ученик-учитель необходимо присутствие

постоянного контакта и обратной связи – только так можно обеспечить гарантию качества обучения. Оценка успехов учащегося должна иметь непрерывный характер, одной лишь финальной оценки в конце семестра или полугодия недостаточно. Результаты процесса оценки должны обсуждаться со студентами, так как участие в подобном обсуждении поможет студенту развить аналитические способности [Ibidem, p. 70].

Таким образом, внедрение системы качества – трудная работа. Чтобы научиться применять культуру качества, необходимо потратить много времени и сил. Улучшение качества – очень хрупкий процесс, как и все важные перемены.

В соответствии с тенденцией повышения качества образования вообще и лингвистического образования в частности определяются конкретные источники получения этого качества, а именно: квалифицированные преподаватели; поддержка как моральная, так и финансовая; доступ к современным технологиям и к другим необходимым источникам; строгое регулирование; хорошо разработанная программа обучения.

Наконец, следует помнить, что качество в образовании – это относительная, а не абсолютная характеристика. Невозможно раз и навсегда определить состояние «высочайшего возможного качества». Что-то всегда можно улучшить. Потребности отдельных людей и общества будут постоянно меняться, так что к системе образования будут предъявляться все новые требования. Учитывая вышесказанное в контексте определения качества образования, речь может идти о такой системе образования, неотъемлемым свойством которой является способность к изменению и самосовершенствованию. Существование такой системы может стать возможным при управлении качеством, которое осуществляется циклически и проходит через определенные этапы, именуемые циклом Деминга [10, p. 135]. Последовательность этапов цикла Деминга включает: планирование (*PLAN*), осуществление (*DO*), контроль (*CHECK*), управление воздействием (*ACTION*). Важно отметить, что понятие цикла Деминга не ограничивается только управлением качеством продукции, а имеет отношение и к сфере услуг, а значит – и к образовательной деятельности. Как отмечалось выше, в круговом цикле заключается сущность реализации общих функций системы качества, направленных на обеспечение всех условий создания качественной продукции или услуги. Управление качеством отличается от контроля, который в основном сводится к отделению хороших изделий от плохих. Качество продукта или услуги после завершения процесса производства или определенной деятельности не может быть изменено в результате контроля. Управление качеством имеет дело со всей системой. Задачей управления качеством в лингвистическом образовании является установление причин, повлекших за собой дефекты в межкультурной коммуникации, на каком бы этапе они ни возникали, а затем устранение этих дефектов и обеспечение межкультурной коммуникации лучшего качества.

На сегодняшний день исследования в области применения системы качества в обучении иностранному языку развиваются в двух основных направлениях: 1) технологический подход, сосредотачивающий внимание на качественных характеристиках образовательных процессов; 2) компетентностный подход, расставляющий акценты на качественных характеристиках субъектов учебной деятельности.

Как отмечают исследователи данной проблемы, эти два подхода развиваются параллельно и практически изолированно друг от друга. Понятно, что необходима их интеграция. Таким интегрирующим моментом может и должен выступить процесс создания профессиональных стандартов лингвистического образования и программ нового поколения, основанных на теоретических постулатах системы качества. Особенности лингвистического образования, например, требуют «наблюдения динамики роста коэффициента владения различными видами иноязычной коммуникативной деятельности. В этой связи во внутривузовскую систему контроля качества подготовки специалистов в университете введены единицы измерений качества лингвистического образования – владение основными видами иноязычной коммуникативной деятельности в динамике, от начального до завершающего этапов обучения в вузе» [5, с. 68-69]. В частности, качество владения иноязычной устной речью измеряется тремя единицами: 1) беглостью речи (количеством слов в минуту); 2) количеством коммуникативно ущербных ошибок лексического, грамматического, фонетического характера; 3) степенью сформированности интонационных навыков [Там же, с. 69].

При этом необходимо учитывать, как отмечают многие отечественные и зарубежные исследователи [2; 3; 4; 11], что коммуникативная компетенция, а именно успешное владение основными видами иноязычной коммуникативной деятельности, включает в себя не только способность пользоваться иностранным языком, но и наличие знаний, которые лежат в основе реального общения. Так, основным критерием уровня коммуникативной компетенции следует считать не языковую правильность, а способность к эффективному общению при помощи изучаемого языка на базе аутентичных текстов, отражающих социальные и культурные концепты иной социальной общности.

Таким образом, применение системы качества как единого цикла, предполагающего планирование (обучение ведется по заранее составленному плану и программе), управление процессом обучения, обеспечение выполнения плана и в конечном итоге – улучшение результатов учащихся, может стать эффективным инструментом в руках преподавателя как во время учебного процесса, так и при оценке результатов обучения.

#### Список литературы

1. Азарьева В. В., Круглов В. И., Рябинина Е. А. и др. Типовая модель системы качества образовательного учреждения. Руководство по качеству. СПб.: Технолит, 2009. 39 с.
2. Богданов В. В. Коммуникативная компетенция и коммуникативное лидерство // Язык, дискурс и личность. Тверь: Изд-во Твер. ун-та, 1990. С. 26-31.

3. **Бондаренко О. Р.** Межкультурные аспекты коммуникативной компетенции на иностранном языке // Методы и организация обучения на иностранном языке в языковом вузе: сб. науч. тр. МГЛУ. М., 1991. Вып. 370. С. 38-48.
4. **Гез Н. И.** Формирование коммуникативной компетенции как объект зарубежных методических исследований // Иностранные языки в школе. 1985. № 2. С. 17-24.
5. **Давыдов Ю. С.** Болонский процесс и российские реалии. М.: Изд-во МПСИ, 2004. 136 с.
6. **Интервью с академиком РАО Халеевой И. И.** [Электронный ресурс] // Российская газета. 2004. Сентябрь. URL: <http://www.rg.ru> (дата обращения: 20.01.2013).
7. **Методические основы для построения системы ОСОКО** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.fipi.ru> (дата обращения: 20.01.2013).
8. **Пузанков Д. В., Степанов С. А.** Совершенствование деятельности образовательных учреждений с позиций менеджмента качества // Вопросы образования. 2004. № 4. С. 42-63.
9. **Шукшунов В.** Инновационная деятельность в российском образовании // Высшее образование в России. 2001. № 5. С. 19-24.
10. **Deming W. E.** The New Economics for Industry, Government, Education. Cambridge, Mass.: MIT Press, 1993. 266 p.
11. **Hatch E.** Discourse and Language Education. Cambridge: Cambridge University Press, 1992. 348 p.
12. **Sallis E.** Total Quality Management in Education. 3<sup>rd</sup> ed. London: Routledge, 2002. 157 p.

### APPLICATION OF QUALITY SYSTEM "TOTAL QUALITY MANAGEMENT" FOR IMPROVEMENT OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING EFFICIENCY

**Cvetkova Natal'ja Igorevna**, Ph. D. in Pedagogy  
*Moscow State Institute of International Relations (MGIMO University)*  
*nacvetkova@yandex.ru*

The author considers the ways of education quality improvement in general and linguistic education in particular by means of the use of quality system Total Quality Management, characterizes its four stages - planning, management, assurance and improvement, and analyzes the basic directions of the quality system in foreign language teaching.

*Key words and phrases:* effectiveness of foreign language teaching; system of quality; quality improvement and assurance; quality assessment system; quality management in linguistic education; competence approach; communicative competence.

УДК 37

#### Педагогические науки

*Статья представляет попытку анализа роли и места лингвокультурных стереотипов и лингвокультурных стандартов в процессе межкультурного профессионально-делового общения с учетом воздействия глобализации на мировую культуру. Рассматриваются позитивные и негативные последствия явления, известного как «глобализация». Описываются итоги пилотажного исследования представлений студентов неязыковых специальностей о способах повышения эффективности межкультурного делового общения.*

*Ключевые слова и фразы:* межкультурная коммуникация; деловое общение; глобализация; глокализация; лингвокультурный стереотип; лингвокультурный стандарт.

**Шевцова Анастасия Александровна**, к. филол. н.

**Сучкова Ольга Владимировна**, к. психол. н.

*Тверской государственный университет*

*anastasis@mail.ru; olga\_suchkova@mail.ru*

### ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ СТЕРЕОТИП И ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫЙ СТАНДАРТ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ВУЗЕ<sup>©</sup>

Исследование выполнено при финансовой поддержке Министерства образования и науки Российской Федерации в рамках ФЦП «Научные и научно-педагогические кадры инновационной России» на 2009-2013 годы (тема: «Профессиональный иностранный язык в формировании универсальной компетентностной модели выпускника технического вуза»; Государственное соглашение: 14.В37.21.2129).

Термин «глобализация» в современном лексиконе занимает столь значительное место, что, описывая этот феномен, нет необходимости ссылаться на первоисточники. Лингвиста и лингвокультуролога не в первую очередь интересуют такие аспекты глобализации, как создание единой экономической или финансовой системы, хотя, в силу самой системности глобализационных процессов, экономический и прочие факторы становятся актуальными и для лингвиста: процесс преподавания иностранного языка студентам, которые (как экономисты, юристы, финансисты и др.) непосредственно будут участвовать в глобализационных (или